KNIPEX Quality

Betjeningsvejledning

DA **KNIPEX TetheredTools**
Sikkerhedsliner og adapterløkker

00 50 01 T
00 50 02 T
00 50 03 T
00 50 05 T
00 50 06 T
00 50 10 T
00 50 11 T
00 50 12 T
00 50 13 T
00 62 10 TR
00 63 06 TCR





INHOLDSFORTEGNELSE

1	Generelt	3
1.1	Oplysninger om betjeningsvejledningen	3
1.2	Anvendte symboler	3
1.3	Beskyttelse af ophavsret	3
1.4	Garanti og reklamationsret	3
2	Sikkerhed	4
2.1	Hensigtsmæssig anvendelse	4
2.2	Sikkerhedsinstruktioner i drift	4
2.3	Certificeret sikkerhed	5
3	Struktur og funktion	6
3.1	Sikkerhedsline og adapterløkkes konstruktion, 1,5 kg (3,3 lbs)	6
3.2	Sikkerhedsline og adapterløkkes konstruktion, 6 kg (13 lbs)	6
3.3	Funktion	7
3.4	Produktoversigt og tekniske data	7
3.4.1	TetheredTool Clips (TTC) og ColorCode Clips	7
3.4.2	remme, adapterstropper og karabinhager	7
3.5	Kompatibilitet med KNIPEX værktøjer med faldsikring	9
4	Drift	10
4.1	Fastgørelse af sikkerhedsline til værktøjet	10
4.1.1	Påsætning af clipsen (TTC) på værktøjet	10
4.1.2	Fastgørelse af remmen og/eller adapterstroppen, 1,5 kg ved brug af TTC	11
4.1.3	Anvendelse af løkkeenden	12
4.2	Anvendelse af karabinhageenden	12
4.3	Tilslutning af sikkerhedsline til primære ankersteder (krop, hejs eller konstruktion)	13
4.4	Fastgørelse af adapterløkker	14
4.5	Anvendelse af faldsikringssystemet	14
5	Eftersyn	16
6	Opbevaring og pleje	16
7	Ansvarsfraskrivelse	16

1 Generelt

1.1 Oplysninger om betjeningsvejledningen

Denne betjeningsvejledning henviser til brugen af KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker. Illustrationerne og beskrivelserne i denne betjeningsvejledning kan afvige en smule fra de faktisk leverede sikkerhedsliner og adapterløkker.

KNIPEX-Werk C. Gustav Putsch KG kan ikke gøres ansvarlig for skader, der opstår som følge af manglende overholdelse af denne betjeningsvejledning.

1.2 Anvendte symboler

Alle sikkerhedsanvisninger er markeret med tilsvarende symboler i dennebetjeningsvejledning. Signalordene i starten af sikkerhedsinstruktionenudtrykker omfanget af faren.



Risiko for alvorlige og dødelige kvæstelser

Denne kombination af symbol og signalord henviser til en umiddelbartfarlig situation, der medfører døden eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.



Advarsel om alvorlige og dødelige kvæstelser

Denne kombination af symbol og signalord henviser til en muligvis farlig situation, der kan medføre døden eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.



Obs

Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i mindre eller moderat personskade.

1.3 Beskyttelse af ophavsret

Denne betjeningsvejledning og alle dokumenter, der følger med KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker, er beskyttet af copyright og forbliver KNIPEX eksklusive ejendom.

Eftertryk af denne vejledning, også delvis, er kun tilladt med skriftlig samtykke fra C. Gustav Putsch KG.

1.4 Garanti og reklamationsret

Producenten påtager sig det lovbestemte ansvar i henhold til de aktuelle salgs- og leveringsbetingelser. Der gives ikke yderligere garantier eller tilsagn.

I garantiperioden omfatter garantien afhjælpningen af samtlige opståede mangler, som skyldes materiale- eller fremstillingsfejl.

Sliddele er undtaget fra garantidækningen.

Garantien er ugyldig i følgende tilfælde:

- Der opstår skader som følge af uhensigtsmæssig brug, anden anvendelse- end den af producenten foreskrevne eller manglende vedligeholdelse..

2 Sikkerhed

2.1 Hensigtsmæssig anvendelse

Produkterne er beregnet til følgende anvendelser:

- Alle elementer i KNIPEX TetheredTools System er kun designet til sikring af værktøjer. Værktøjsvægten må ikke overstige den tilladte kapacitet for alle faldsikringssystemkomponenter.
- Fastgør kun sikkerhedsliner eller adapterløkker fra KNIPEX til værktøj med låsepunkter, der er integreret som fastgørelsespunkter.

Brug ud over den tilsigtede brug eller enhver uautoriseret ændring er at betragte som ukorrekt. Operatøren skal holdes ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug.

Med til den hensigtsmæssige anvendelse hører også overholdelsen af denne betjeningsvejledning. Den skal læses helt igennem før ibrugtagning.

Brugere skal trænes i værktøjssikkerhed og sikker brug af værktøj i højder. For at reducere farlige situationer ved **arbejder med værktøj i højder** skal følgende instruktioner følges for at undgå risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald.

2.2 Sikkerhedsinstruktioner i drift

⚠ FARE

Risiko for fald ved udskridning, snublen, drejninger og personer, der falder ned på et lavere liggende underlag eller en genstand!

KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker er kun beregnet til at fastgøre værktøj. Disse produkter er ikke designet til at støtte en person eller et dyr eller udgør en del af et menneskeligt faldsikringssystem.

⚠ FARE

Risiko for kvæstelser på grund af bevægelige dele!

Må ikke anvendes i nærheden af maskiner med blotlagte roterende eller bevægelige dele.

⚠ FARE

Risiko for at falde på grund af nedfaldende tungt værktøj.
Faldende tungt værktøj kan få dig til at miste balancen og falde.

Du må kun placere værktøj med en **Vægt under 2,26 kg (5 lbs)** på din krop. Fastgør altid tungere værktøj til et passende fast forankringspunkt.

⚠ ADVARSEL

Risiko for kvæstelser på grund af faldende dele!

Følg sikkerhedsinstruktionerne nedenfor, når du bruger KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker.

- Overskrid aldrig den tilladte kapacitet for nogen komponent i faldsikringssystemet.
- Fastgør aldrig mere end ét værktøj til KNIPEX-sikkerhedslinerne eller adapterløkkerne på samme tid.
- Hver KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkke SKAL kontrolleres før hver brug i henhold til betjeningsvejledningen.
- Hvis en KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkke har været udsat for faldsikringskræfter, skal den straks kontrolleres for skader af kompetent personale, før den kan bruges igen. Er der den mindste tvivl, må den ikke genbruges.
- KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker samt KNIPEX- værktøj med faldsikring må ikke modificeres.

- Fastgør aldrig værktøj eller udstyr på en sådan måde, at KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkke ved et uheld kan løsne sig.
- KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkker må ikke forbindes eller bindes sammen. Fastgør kun KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkke i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline må under ingen omstændigheder forlænges ved at binde flere sikkerhedsliner sammen.
- Der må ikke bindes mere end én KNIPEX TetheredTools-adapterløkke til sikkerhedslinen.
- Der må ikke bindes mere end to KNIPEX TetheredTools-adapterløkker sammen.
- Sørg altid for, at KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkke kan bruges frit uden for eksempel at blive filtret sammen med andre arbejdere, dig selv eller omgivende genstande.
- KNIPEX TetheredTools sikkerhedslinjer og adapterløkker må ikke vikles omkring skarpe eller slibende kanter.
- Anvend aldrig KNIPEX TetheredTools sikkerhedsline eller adapterløkke, hvis det ville forringe sikre arbejdsforhold eller brugen af tilhørende værktøj eller udstyr.
- Tilslut kun KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner eller adapterløkker til forankringspunkter, der er passende og pålidelige til at fastgøre værktøjet.
- Fastgør kun sikkerhedsliner eller adapterløkker fra KNIPEX til værktøj med låsepunkter, der er integreret som fastgørelsespunkter.
- Sørg for, at der holdes en passende afstand i tilfælde af, at værktøj falder ned. Værktøjets fald-/svingvej må ikke bringe dig, andre medarbejdere eller omgivende udstyr eller materialer i fare.
- Brug ikke KNIPEX TetheredTools sikkerhedslinjer eller adapterløkker ved temperaturer under -35 °C/-30 °F eller over 45 °C/113 °F.
- Brug ikke den korte tøjringsløkke til at fastgøre værktøj (fig. 10).



Generelle oplysninger

- Alle procedurer i denne betjeningsvejledning er udelukkende beregnet til brug af KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner eller adapterløkker.
- Alle hændelser med faldende værktøj skal rapporteres til din overordnede eller sikkerhedskoordinator. Det involverede KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner eller adapterløkker skal straks kontrolleres for skader (se kapitlet "Eftersyn").
- KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner eller adapterløkker bør ikke trækkes helt ud under brug.

2.3 Certificeret sikkerhed



Produkterne er i overensstemmelse med og fremstillet i henhold til ANSI ISEA 121-2018 testet.

Sikkerhedslinernes anvendelighed og lastekapacitet er uafhængigt testet og certificeret.

(VPA TESTED-godkendelsesstempel fra VPA Prüf- und Zertifizierung GmbH, 42859 Remscheid Tyskland)

3 Struktur og funktion

3.1 Sikkerhedsline og adapterløkkes konstruktion, 1,5 kg (3,3 lbs)

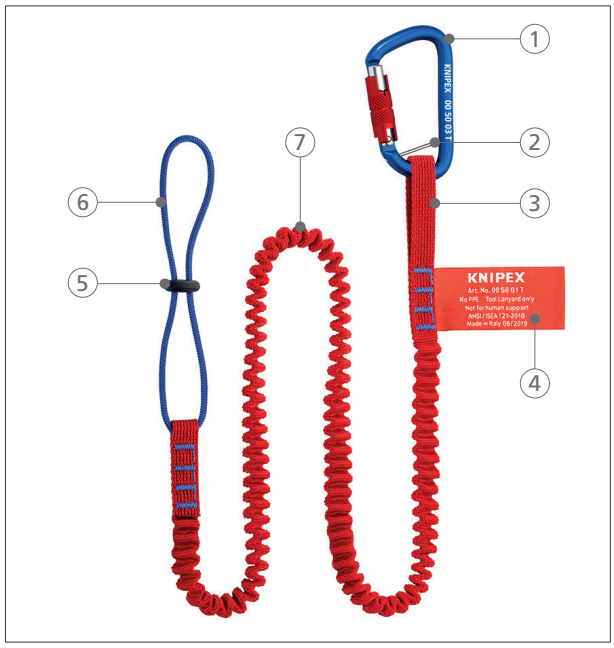

fig. 1: Begreber og definitioner – sikkerhedsline, 1,5 kg (3,3 lbs)

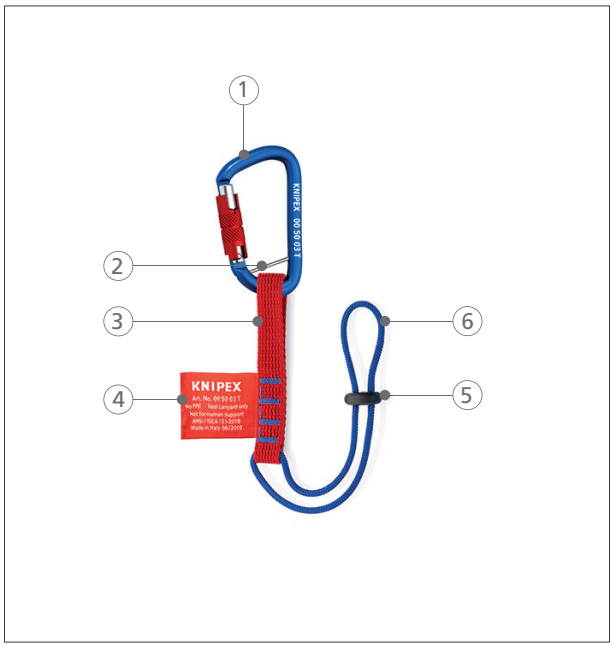

fig. 2: Begreber og definitioner - adapterløkke, 1,5 kg (3,3 lbs)

3.2 Sikkerhedsline og adapterløkkes konstruktion, 6 kg (13 lbs)



fig. 3: Begreber og definitioner – sikkerhedsline, 6 kg (13 lbs)



fig. 4: Begreber og definitioner - adapterløkke, 6 kg (13 lbs)

1 Karabinhager
2 Låsestift
3 Karabinhageende
4 Mærkning
5 Ledningsprop
6 Sløjfeende
7 Sikkerhedsline
8 Flad stropløkke til forkortet tilslutning (kun for 6 kg (13 lbs)-sikkerhedsline)

3.3 Funktion

Værktøj, der ikke overstiger den tilladte kapacitet for komponenter i faldsikringssystemer og har et integreret låsepunkt, kan sikres med KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker.

3.4 Produktoversigt og tekniske data

3.4.1 TetheredTool Clips (TTC) og ColorCode Clips







Varenummer	Betegnelse	Antal	Farve
00 62 10 TR	TetheredTool Clips	10	rød
00 63 06 TCR	TetheredTool Clips + ColorCode Clips	à 3 stk.	rød

3.4.2 Remme, adapterstropper og karabinhager









Produktnr.	Type	Uspændt længde	Spændt længde	Belastnings-kapacitet	Kompatibel med TTC
00 50 01 T (Ikke tilgængelig i USA)	Sikkerhedsline	1000 mm (38")	1500 mm (59")	1,5 kg (3,3 lbs)	•
00 50 02 T (Ikke tilgængelig i USA)	Adapterløkke	260 mm (10")	260 mm (10")	1,5 kg (3,3 lbs)	•
00 50 03 T (Ikke tilgængelig i USA)	Karabinhage med låsestift	82 mm (3,2")	82 mm (3,2")	200 kg (440 lbs)	•
00 50 05 T	Sikkerhedsline med karabinhage Vare bestående af 00 50 01 T og 00 50 03 T	1080 mm (38")	1580 mm (60")	1,5 kg (3,3 lbs)	•

	Produktnr.	Type	Uspændt længde	Spændt længde	Belastnings-kapacitet	Kompatibel med TTC
	00 50 06 T	Adapterløkke med karabinhage med låsestift Vare bestående af 00 50 02 T og 00 50 03 T	340 mm (13")	340 mm (13")	1,5 kg (3,3 lbs)	•
	00 50 10 T (Ikke tilgængelig i USA)	Sikkerhedsline	900 mm (36")	1490 mm (59")	6 kg (13 lbs)	–
	00 50 11 T (Ikke tilgængelig i USA)	Adapterløkke	400 mm (16")	400 mm (16")	6 kg (13 lbs)	–
	00 50 12 T	Sikkerhedsline med karabinhage med låsestift Vare bestående af 00 50 10 T og 00 50 03 T	980 mm (38,6")	1570 mm (61,8")	6 kg (13 lbs)	–
	00 50 13 T	Adapterløkke med karabinhage med låsestift Vare bestående af 00 50 11 T og 00 50 03 T	480 mm (16")	480 mm (16")	6 kg (13 lbs)	–

3.5 Kompatibilitet med KNIPEX værktøjer med faldsikring

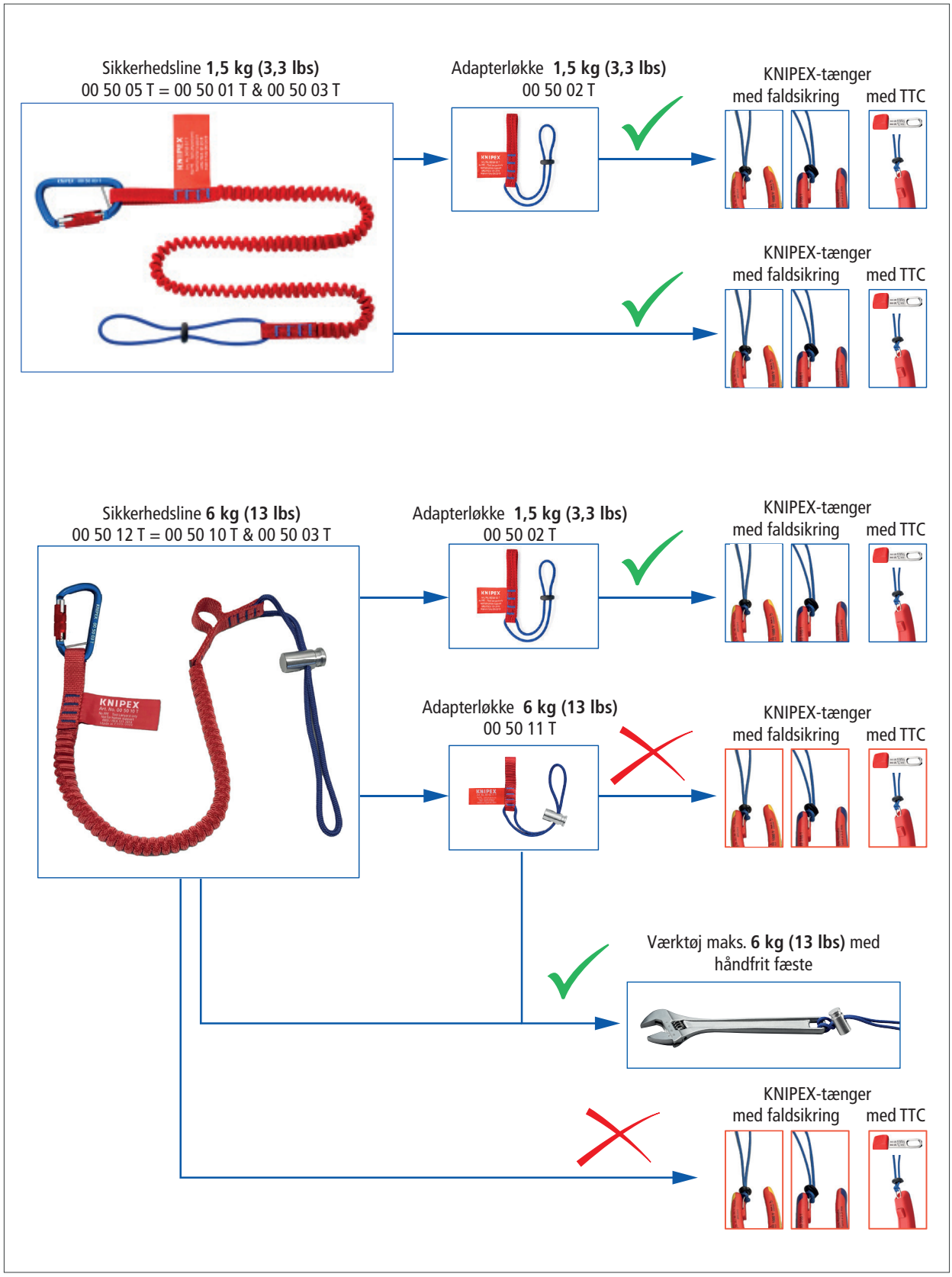

fig. 5: Kompatibilitet med KNIPEX værktøjer med faldsikring

4 Drift

4.1 Fastgørelse af sikkerhedsline til værktøjet

- Når du fastgør et KNIPEX-værktøj med et fastgørelsespunkt til din sikkerhedsline eller adapterløkke (fig. 5), skal du kontrollere, om sikkerhedslinen eller adapterløkken er kompatibel.
- For at fastgøre et KNIPEX-værktøj med faldsikring til en 6 kg (13 lbs)-sikkerhedsline (KNIPEX 00 50 10 T) skal 1,5 kg (3,3 lbs)-adapterløkken (KNIPEX 00 50 02 T) (fig. 5) anvendes.
  (Snoren på 6 kg (13 lbs)-versionen er for tyk til at passere gennem fastgørelsespunktet på værktøjet).
- KNIPEX-værktøjer med et fastgørelsespunkt skal fastgøres ved hjælp af en løkke (fig. 8).
- Anvend aldrig den flade bælteløkke til forkortet fastgørelse til faldsikring (fig. 12).

Fastgør den ene ende af sikkerhedslinen og adapterløkken til et værktøj. Hertil kan enten sikkerhedslinens løkkeende eller karabinhagen anvendes.

4.1.1 Påsætning af clipsen (TTC) på værktøjet

ADVARSEL

Advarsel mod fejlbehæftet produkt!
Kontrollér før hver anvendelse visuelt clipsen og forbindelsespunktet til værktøjet for integritet (f.eks. ridser, skarpe kanter eller deformationer).

ADVARSEL

Advarsel mod brug sammen med uegnede produkter!
Fastgør kun TTC'erne til KNIPEX-tilbehør.

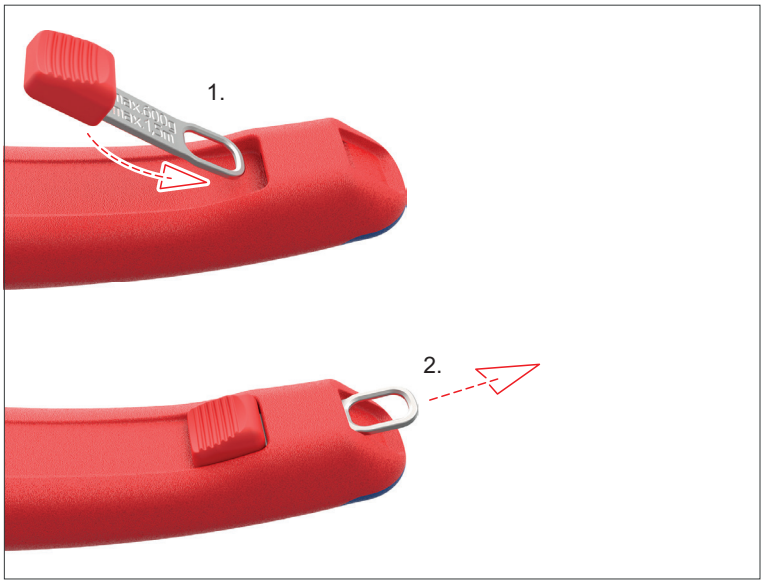

fig. 6: Fastgør kun TTC'erne til KNIPEX-tilbehør.

1. Skub clipsen fra indersiden ind i åbningen i værktøjets håndtag.
2. Skub clipsen helt ind i åbningen for at skabe en fast forbindelse.

4.1.2 Fastgørelse af remmen og/eller adapterstroppen, 1,5 kg ved brug af TTC

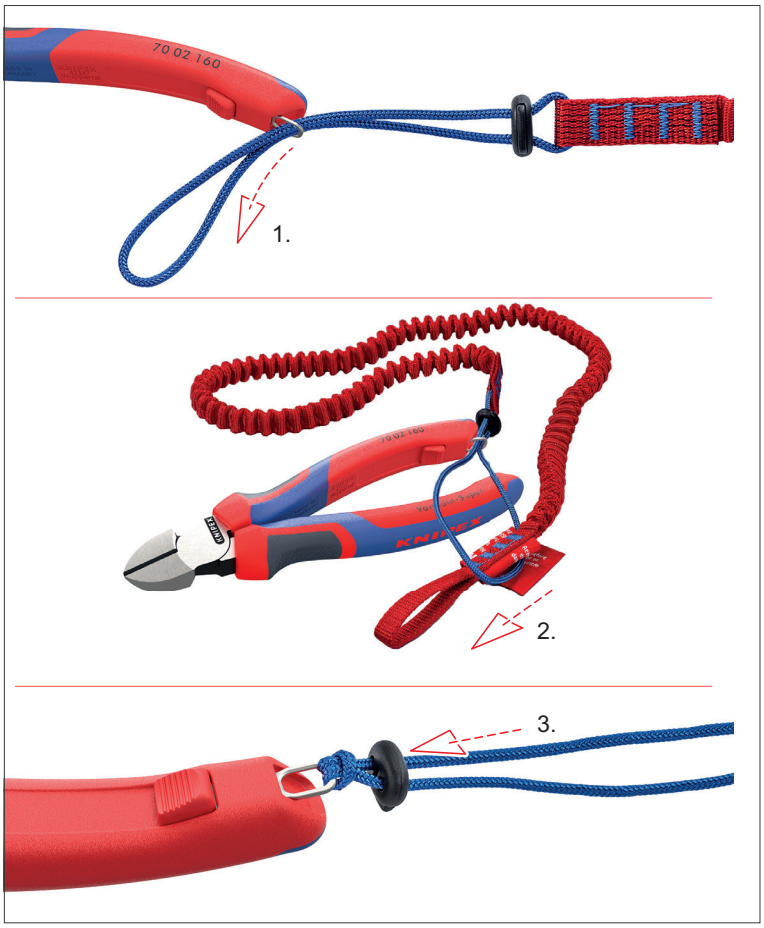

fig. 7: Tilslutning ved hjælp af løkken

1. Før stroppens ende gennem åbningen i TetheredTool Clip (TTC).
2. Tag fat i enden af remmen, hvor der evt. kan sidde en karabinhage, og før den gennem stroppen. Træk kraftigt i den for at spænde remmen og skabe en fast forbindelse.
3. Skub snorestopperen fast mod remmen.

4.1.3 Anvendelse af løkkeenden

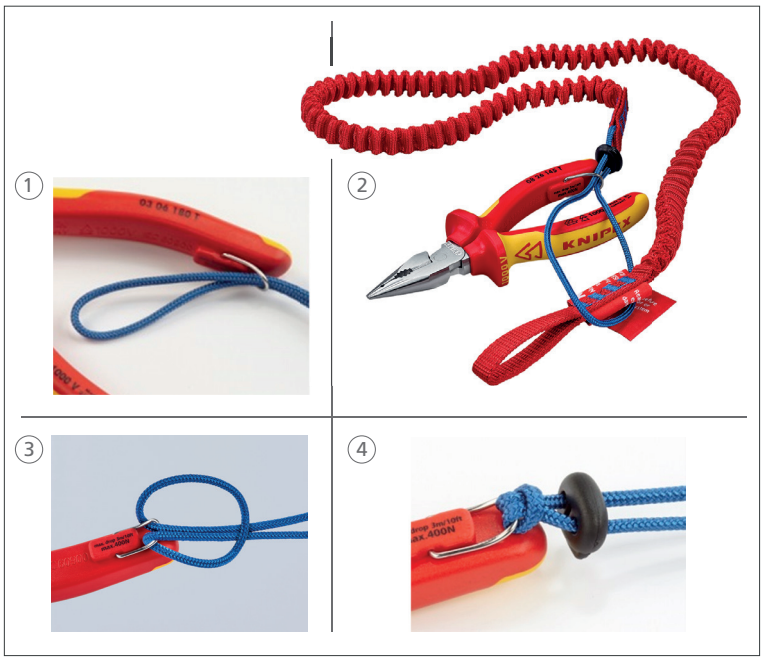

fig. 8: Anbindung mittels Schleife

1. Før løkkens ende gennem det integrerede låsepunkt på værktøjet.
2. Tag fat i enden af sikkerhedslinen, med eller uden en karabinhage, og før den gennem løkken.
3. Træk kraftigt i remmen, og opret en sikker forbindelse.
4. Skub snorestopperen fast mod remmen.

4.2 Anvendelse af karabinhageenden

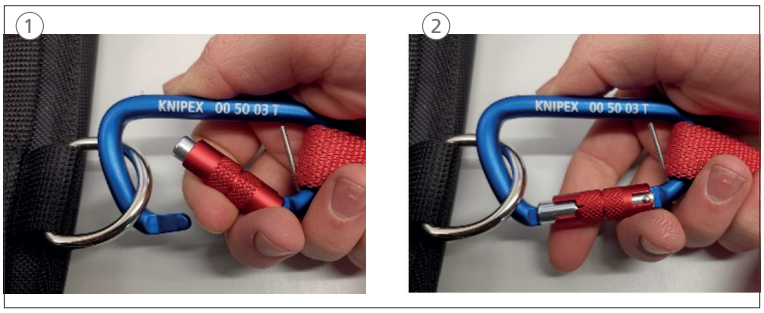

fig. 9: Anvendelse af karabinhageenden

1. Åbn den selvlåsende karabinhage ved at dreje den røde låseskyder, skub låsen indad, og tilslut den til det integrerede låsepunkt på værktøjet.
2. Sørg for, at der er frigang, så karabinlåsen kan lukkes.

4.3 Tilslutning af sikkerhedsline til primære ankersteder (krop, hejs eller konstruktion)

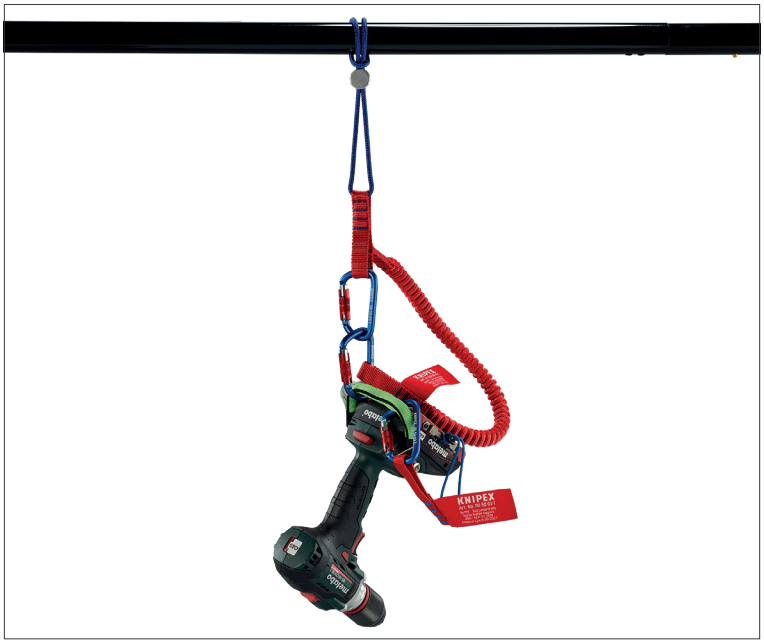

fig. 10: Forankring af sikkerhedsline til en konstruktion

1. Værktøj, der vejer mere end 2,26 kg (5 lbs) skal forankres til et konstruktionsanker eller løfteanordning og ikke til brugerens krop.
2. Den bedste metode er altid at forankre sikkerhedslinen til en konstruktion frem for brugerens krop. Hvis brugeren forankrer sikkerhedslinen til sin krop, skal denne udvise stor omhu ved valg af ankerposition og altid sørge for, at der er sikkert fodfæste, da faldende værktøjer kan få personen til at miste balancen.
3. Hvis du har spørgsmål eller problemer med at vælge de passende ankerpunkter, skal du kontakte en specialist.

Fastgør den anden ende af sikkerhedslinen til et passende og pålideligt forankringspunkt ved hjælp af en løkke eller karabinhage (se kapitel 4.1.3, fig. 8 og 4.1.4).

4.4 Fastgørelse af adapterløkker

Sådan fastgøres en KNIPEX adapterløkke:

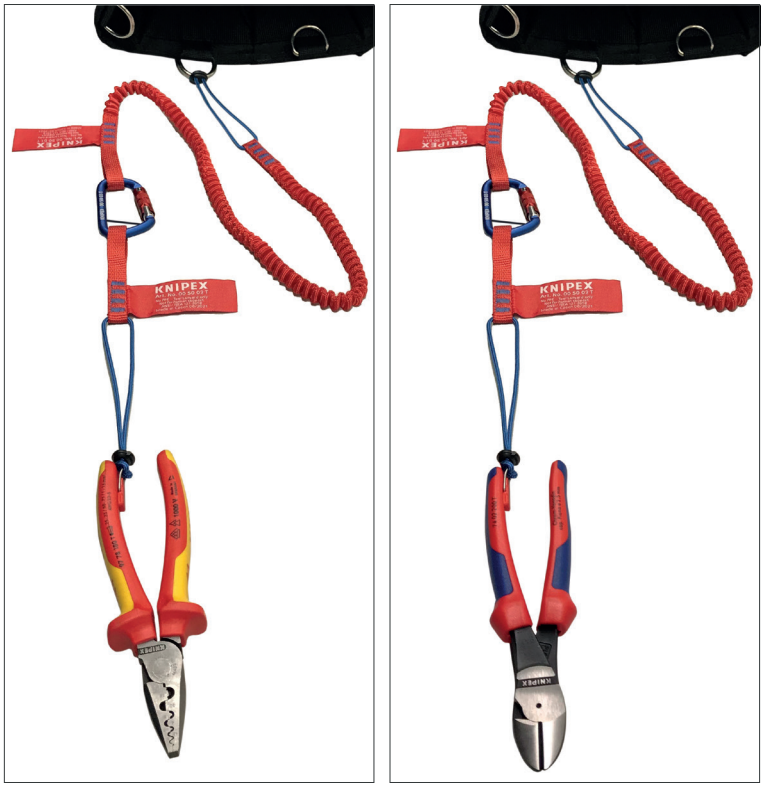

fig. 11: Fastgørelse af adapterløkker

1. Fastgør adapterløkken til værktøjet ved hjælp af en løkke, som beskrevet i kapitel 4.1.3.
2. Fastgør adapterløkken til sikkerhedslinen eller forankringspunktet ved hjælp af en karabinhage som beskrevet i kapitel 4.1.4.

4.5 Anvendelse af faldsikringssystemet

- Ved arbejde i store højder skal værktøj altid sikres mod at falde ned. Udfør et 100 %-sæt, når du skifter værktøj, ved at fastgøre værktøjet til et andet ankerpunkt, før det løsnes fra det første ankerpunkt.
- Når du bruger KNIPEX værktøjsliner og adapterløkker, skal du bestemme den helt udstrakte længde af den anvendte line plus længden af enhver anvendt adapterløkke plus selve værktøjet. Med en ekstra sikkerhedsfaktor skal du sørge for tilstrækkelig afstand mellem sikkerhedslinens ankerposition og den nærmeste person eller genstand.

6 kg (13 lbs)-versionen af sikkerhedsline er udstyret med en anden flad stropløkke til en forkortet forbindelse (se fig. 3, pos. 8). En anden karabinhage, som er hægtet ind i denne ekstra flade stropløkke, kan bygge bro over den elastiske del af sikkerhedslinen. Dette forhindrer overdreven værktøjssænkning, og den forkortede forbindelse holder værktøjet tættere på fastgørelsespunktet, når værktøjet ikke er i brug.

Advarsel!
Denne flade stropløkke til forkortet forbindelse må aldrig bruges til at sikre et værktøj mod at falde (fig. 12).

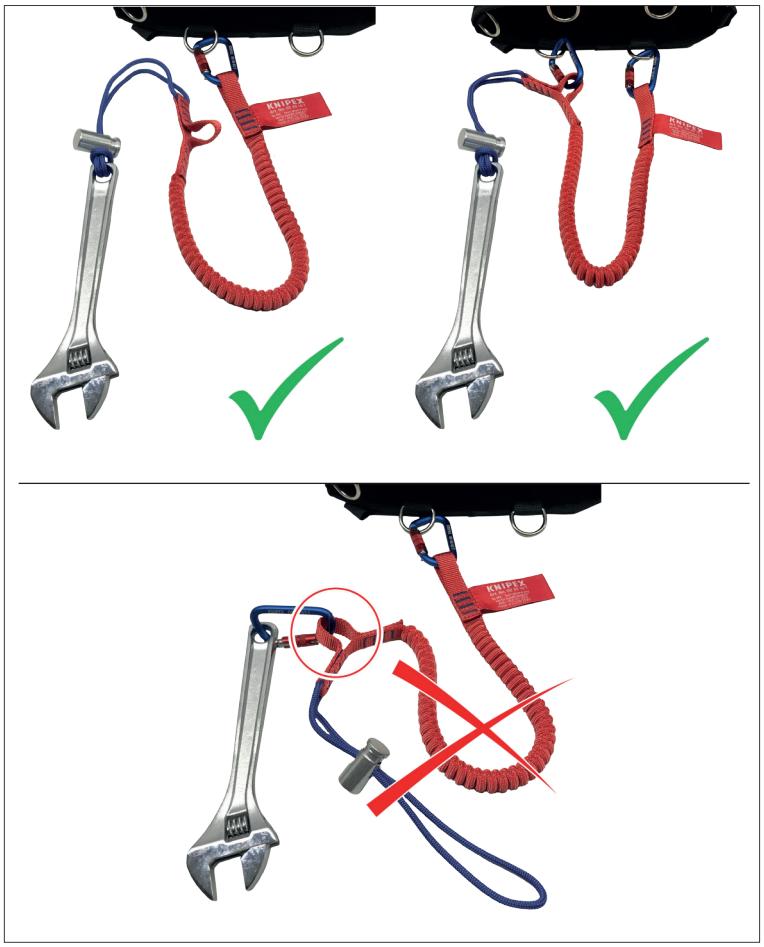

fig. 12: Forkortet forbindelse

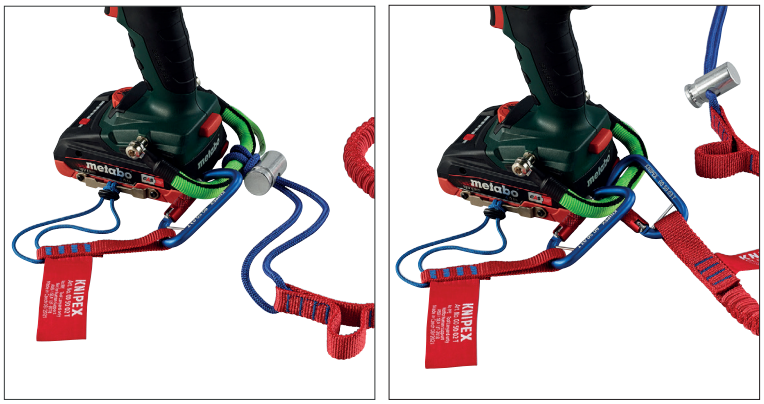

fig. 13: Fastgørelse til et trådløst værktøj (ved hjælp af en løkke eller karabinhage)

Advarsel!
Batteriet skal også fastgøres.

5 Eftersyn

KNIPEX TetheredTools udstyr og komponenter skal inspiceres grundigt før hver brug. Alle KNIPEX TetheredTools-komponenter, der viser deformation, usædvanligt slid eller er i dårlig stand, skal straks fjernes og destrueres.

Inspicer hele overfladen af komponenterne, drej omhyggeligt og inspicér visuelt for skader eller slitage, der kan påvirke komponenternes anvendelighed og pålidelighed negativt. Kontrollér, at materiale og syninger, enheder, karabinhager, D-ringe og konnektorer er fuldt brugbare. Hvis du er i tvivl, skal bede din overordnede om hjælp.

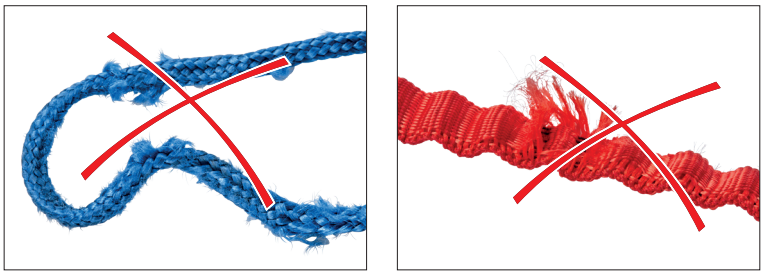

fig. 14: Hvis der findes skader, må du ikke genbruge KNIPEX TetheredTools-komponenterne.

Brug ingen værktøjer med TetheredTool Clip, hvis clipsen er deformeret eller har skarpe kanter.

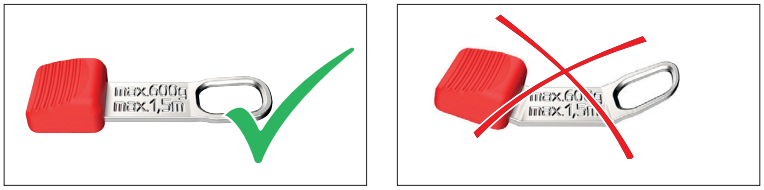

fig. 15: Brug ingen værktøjer med TetheredTool Clip, hvis clipsen er deformeret eller har skarpe kanter.

Brug ikke TetheredTool Clip, hvis værktøjets håndtag er beskadiget (f.eks. ridset).

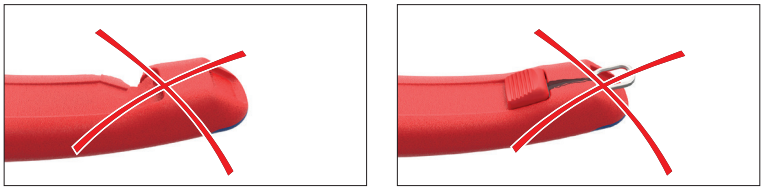

fig. 16: Brug ikke TetheredTool Clip, hvis værktøjets håndtag er beskadiget.

6 Opbevaring og pleje

- Opbevar værktøjernes sikkerhedsliner og adapterløkker på et rent, tørt sted og væk fra direkte sollys.
- Rengør med mildt sæbevand. Sikkerhedsliner og adapterløkker må kun lufttørre.

7 Ansvarsfraskrivelse

KNIPEX-WERK C. Gustav Putsch KG kan under ingen omstændigheder holdes ansvarlig for direkte eller indirekte skader, bøder, hændelser, særlige skader eller følgeskader på grund af eller i forbindelse med forkert brug af KNIPEX TetheredTools sikkerhedsliner og adapterløkker.

KNIPEX-Werk
C. Gustav Putsch KG

42337 Wuppertal

Tel.: +49 202 – 47 94-0
Fax: +49 202 – 47 74 94

info@knipex.com
www.knipex.com